



NORSK SELSKAP FOR ORIENTALSK KERAMIKK

## Nyhetsbrev august 2023

Kjære medlemmer!

Vi håper alle har hatt en fin sommer, og er klare for en travel og innholdsrik høst hvor vi stolt feirer våre 30 år! Det blir foredragsrekke, utstillinger, Orienten på Schafteløkken, besøk fra OCS Sweden, jubileumsmiddag, og Årsmøtet. Så, med ordene til shogun Tokugawa Ieyasu (1543-1616): «At the moment of victory, tighten the straps of your helmet”.



Tokugawa Ieyasu (1543-1616), grunnleggeren av Tokugawa-shogunatet, fra 1603 til 1868

## Siden sist

I mai fikk vi besøk av Cora Würmell fra Staatliche Kunstsammlungen Dresden. Et godt besøkt medlemsmøte, med foredrag, mat og vin, og overlevering av en 1700-talls tekanne som etter en innsamlingsdugnad kom «hjem» igjen til Dresden. Det ble også omvisning på Blomqvist i forbindelse med Asia-auksjon i slutten av måneden.



Cora Würmell snakker om The Dresden Porcelain Project. Knut Myrner med tekannen

«SAMURAI» åpnet på Historisk museum 15. juni. Billettkontoret melder om *all time high* besøkstall for juli og tillegger det «SAMURAI», som til nå er sett av over 30 000 besøkende!



Anne Håbu på Universitetsplassen. Anders Håan med flere på SAMURAI

Årets reise til gikk til Skottland, med 13 medlemmer som fikk en innholdsrik og veldig hyggelig tur fra Aberdeen, over The Highlands, til Edinburgh og Glasgow. Høydepunktene



var mange, som Balmoral Castle, The Burrel Collection, Scone Palace, Newhailes og National Museum – og tusener av nyfødte lam på markene!



Øverst: Yupin Chung i The Burrell Collection. Nederst: noen av turdeltakerne foran Balmoral Castle

Linderud gård, som er en del av Museene i Akershus (MiA), åpnet 18. august utstillingen «Fra Peking til Porsgrunn: porselenets historie». Mange NSOK-medlemmer møtte opp, og fikk se Johanne Huitfeldts kinesiske porselen kuratert av henne selv, i den vakre Rokokko-salen. Vi gratulerer så mye!



Johanne Huitfeldt får blomster på utstillingsåpningen av Kari Greve fra MiA, Linderud gård

## **Foredragsrekke på Linderud gård**

I forbindelse med porselensutstillingen arrangerer Museene i Akershus en foredragsrekke frem til utstillingen tas ned 8. oktober. Alle NSOKs medlemmer er selvsagt velkommen.

Dette står på programmet:

«Stråmønsteret- det udødelige blåmalede» av Peder Valle

**Onsdag 30. august klokken 18** i Barokksalen

«Kinesisk porselen – det hvite gull» av Johanne Huitfeldt

**Onsdag 6. september klokken 18** i utstillingen i Rokokkosalen

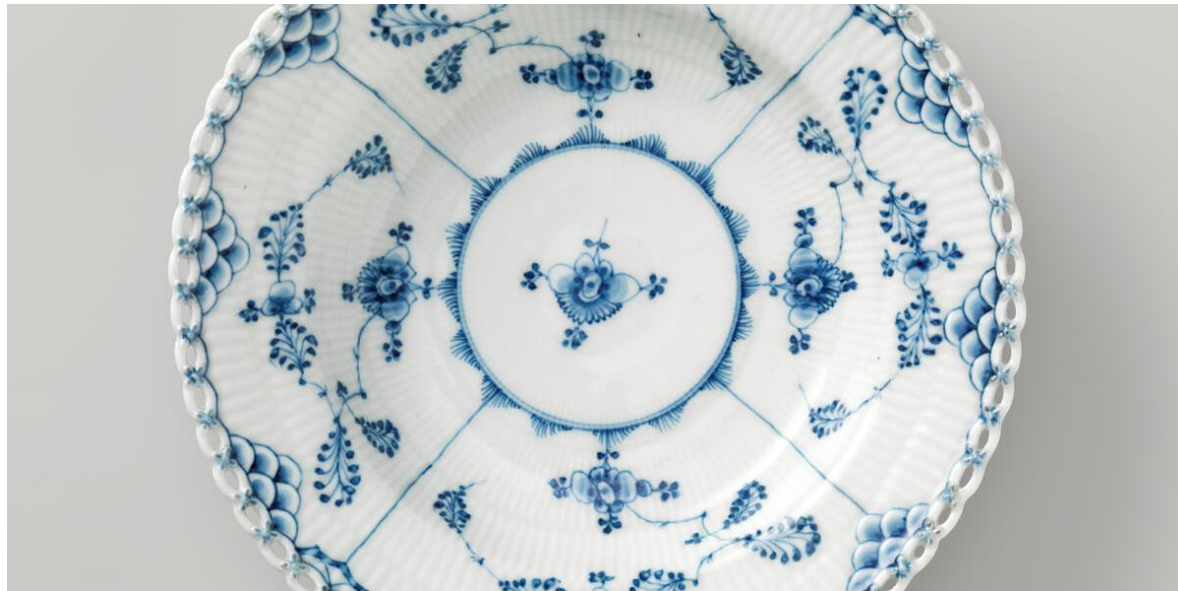
«Kinesisk porselen på Historisk museum – en godt bevart hemmelighet?» av Anne Håbu

**Onsdag 20. september klokken 18** i Barokksalen

«1700-tallet – porselenets århundre» av Lauritz G. Dorenfeldt

**Onsdag 4. oktober klokken 18** i Barokksalen

Billetter koster 200 kroner. Gå inn på nettsiden [Linderud gård \(mia.no\)](http://Linderud gård (mia.no)) for detaljer.



Detalj. Stråmønsteret tallerken. Foto: Nasjonalmuseet/Frode Larsen

## **Fire studiegrupper for NSOK-medlemmene å engasjere seg i**

Det to nye studiegruppene – Introgruppen og Japangruppen – har kommet godt i gang. Og Motivgruppen og Eksportgruppen fortsetter videre med sine spennende møter.



Utgangspunktet for Japangruppen er japansk kunst. Men mandatet til gruppen er fleksibelt, avhengig av medlemmenes interesser. Derfor blir neste møte 19. september viet indisk og nepalsk kunst. Forbindelsen til Japan er da først og fremst via buddhismen. Studiegruppen har åtte medlemmer, og det er plass for ytterligere to. Ta kontakt med Knut Myrer, epost [edokunst@online.no](mailto:edokunst@online.no).

Introgruppen har også hatt sitt første engasjerte møte, og temaet var eksportporselen fra Kina til Europa på 1700-tallet. På de neste møtene vil vi fordype oss i keiserperiodene Kangxi, Yongzheng og Qianlong. Det er åtte medlemmer i denne studiegruppen også, med plass for to til. Ta kontakt med Tore Hagen, epost [torhag@online.no](mailto:torhag@online.no).

Motivgruppen ser på motiver, former og symbolikk på i hovedsak kinesisk keramikk. Dette er den studiegruppen som har eksistert lengst i NSOK. Her er nå ledige plasser. Ta kontakt med Hans Fure, epost [magnus.hmf@gmail.com](mailto:magnus.hmf@gmail.com).

Eksportgruppen fordypet seg i eksportporselen fra Kina og Japan til den vestlige verden. Dette er en populær gruppe som lenge har vært fulltegnet. Inger-Helene Wang Andresen leder denne gruppen.



Kinesisk eksportporselen, Rockefeller-mønster, Qianlong periode, ca 1810

## HØSTPROGRAM

### **Besøk fra Oriental Ceramic Society Sweden**

Helgen 22. – 24. september kommer venner fra vår svenske søsterforening OCSS til Oslo! Vi legger opp til et felles program, invitasjon sendes ut når alt er fastlagt. I skrivende stund ser programmet slik ut:

#### *Lørdag 23. september*

- 10.30 Omvisning i «SAMURAI» på Historisk museum v/ Anne Håbu
- 12.00 Lunsj
- 14.30 Omvisning «Fra Peking til Porsgrunn: porselenets historie» på Linderud gård
- 18.00 Felles middag NSOK og OCSS

#### *Søndag 24. september*

- 10.00 Omvisning i Nasjonalmuseets Asia-rom v/ Peder Valle



Skål, Nordlig Song, Kina (960–1127). Diameter 16 cm. Foto: Blomqvist

### **Orienten på Schafteløkken**

Planleggingen av en inspirerende NSOK-dag i jubileumsåret er godt i gang. Sammen skal vi lage en interessant temadag med presentasjon av NSOK og spennende salgsstander. Antikkrunde, miniforedrag, vaffelkafé og mere til står på programmet. Viktig er det også å nå ut til potensielle medlemmer med interesse for orientalsk keramikk og kunst. Våre medlemmer er selv de beste markedsførere av NSOK. Vi oppfordrer hver og en å bruke

vedlagte flyer til å spre budskapet om dagen til venner og kontakter. Det er etablert en arbeidskomité ledet av Tore Hagen, der Hege Jacobsen, Anne-Lise Heitmann, Knut Myrer og Morten Haug er med. Har du idéer og innspill, eller ønsker å ha en stand på messen – ta kontakt med Tore Hagen på epost [torhag@online.no](mailto:torhag@online.no) eller telefon 92425530 snarest mulig.  
Tid og sted: **Lørdag 4. november klokken 12-17** i Storsalen på Schafteløkken, Zahlkasserer Schaft plass 1

### **Jubileumsmiddag**

Vi feirer at NSOK fyller 30 år, med en flott jubileumsmiddag. Sett av datoen, så kommer innbydelse senere i høst.

Tid og sted: **Fredag 17. november klokken 17** i Kinarommet på Nedre Foss Gård i Oslo

### **Årsmøtet**

Årsmøtet blir avslutningen på et aktivt jubileumsår. Sett av datoen.

Tid og sted: **Torsdag 7. desember klokken 18** i i Røde sal på Schafteløkken, Zahlkasserer Schafts plass 1



Tresnitt, Japan. Kawase Hasui: Hama-Sho Riverbank, ca 1925



### Fra medlemmenes samlinger

Styremedlem Peder Valle har tatt seg tid mellom omvisninger, foredrag og doktorgradsarbeid for å skrive om en blå «Kangxi»-kopp:

*I skapet i stuen står en blå kopp med underskål som ble min til odel og eie under en av NSOKs salgsmesser for noen år tilbake. Koppen er tynn, på høy fotring, og både gods og glasur er av høy kvalitet. Dessuten er den dekorert i gnistrende koboltblått – og dekoren er pent utført. I det hele tatt er det en pen kopp! ...men den er også noe mer: Kopp og skål er delt i felter med alternerende elvelandskaps- og plantemotiver. På skålen stråler plantegrenene ut fra den lille sirkelen i midten, som de også gjør på det viden kjente stråmønstret. De spinkle*



*grenene, med blomster og blader, minner også mye om stråmønstrets tegninger – og i bunnen av koppen skimtes en blomst omgitt av sirkelslag, akkurat som de ennå maler stråmønsterkoppen i Porsgrunn. Ikke rart at jeg falt for denne skjønnheten!*

*Om vi vender koppen – og skålen – ser vi fire kinesiske skrifttegn malt i blått: "kang xi nian zhi" – som betyr at den er laget i Kangxi-keiserens periode, mellom 1662 og 1722. Mon det! For etter alt å dømme er koppen laget minst 150 år senere, trolig mot slutten av 1800-tallet, da det var blitt populært i Kina å etterligne nettopp Kangxi-tidens porselen. Et kjennemerke er at de utelater de to første skrifttegnene som tradisjonelt hører med, nemlig «da qing» («i det store Qing-dynastiet»). Nøyaktig hvorfor, er vanskelig å svare på. Men det forteller meg at Kangxi-tidens porselen ble like mye beundret i hjemlandet på 1800-tallet som det ble i Europa på 1700-tallet, den gang det første stråmønstret ble malt i den tyske byen Meissen, i etterligning av – nettopp! – det blå-hvite kinesiske porselenet.*



## Styret i NSOK

*Leder* Anne Håbu, [anne.habu@gmail.com](mailto:anne.habu@gmail.com), tlf: 922 69 481  
*Nestleder* Tore Hagen, [torhag@online.no](mailto:torhag@online.no), tlf: 924 25 530  
*Kasserer* Per Kristensen, [pkhaslum@online.no](mailto:pkhaslum@online.no), tlf: 950 20 546  
*Styremedlemmer* Peder Valle, [pederva@online.no](mailto:pederva@online.no), tlf: 993 89 634  
Kari Lauritzen, [ksynn-la@online.no](mailto:ksynn-la@online.no), tlf: 911 78 534  
Inger-Helene Wang Andresen, [inger.h.andre@gmail.com](mailto:inger.h.andre@gmail.com), tlf: 971 02 343

## Studiegrupper

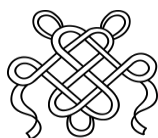
*Motivgruppen* Hans M. Fure, [hsa.fure@online.no](mailto:hsa.fure@online.no), tlf: 928 83 703  
*Eksportgruppen* Inger-Helene Wang Andresen, [inger.h.andre@gmail.com](mailto:inger.h.andre@gmail.com), tlf: 971 02 343  
*Introsgruppen* Tore Hagen, [torhag@online.no](mailto:torhag@online.no), tlf: 924 25 530  
*Japangruppen* Knut Myrer, [edokunst@online.no](mailto:edokunst@online.no), tlf: 915 56 793

## Reisekomiteen

Kari Lauritzen [ksynn-la@online.no](mailto:ksynn-la@online.no), tlf: 911 78 534  
Anders Nordenskjöld [anorden@sollom.eu](mailto:anorden@sollom.eu), tlf: 926 39 662

## Webredaktører

Anne Håbu [anne.habu@gmail.com](mailto:anne.habu@gmail.com), tlf: 922 69 481  
Cecilie Nilsen [cecilie.san@gmail.com](mailto:cecilie.san@gmail.com), tlf: 47400419



Hilsen fra Styret

